

Mini Hi-Fi System

Model : CM8350

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (1 of 2)

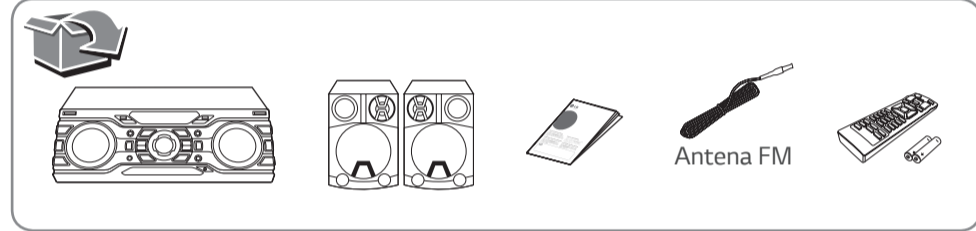
To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

العربية | دليل بسيط (1 من 2)

لعرض تعليمات المزايا المتقدمة، قم بزيارة <http://www.lg.com> ومن ثم حقل دليل المالك قد تختلف بعض محتويات هذا الدليل عن ومذلت.

FRANÇAIS | MANUEL SIMPLIFIÉ (1 sur 2)

Pour visualiser les instructions des fonctionnalités avancées, visitez le site <http://www.lg.com> et téléchargez le manuel d'utilisation. Certains des contenus de ce manuel peuvent différer de votre unité.



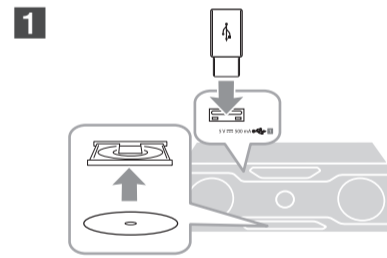
www.lg.com



Disc & Data Playback

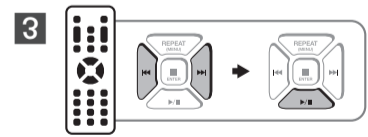
Lecture de disque et de données /

إعداد تشغيل القرص والبيانات



Select CD, USB 1 or USB 2. /
Sélectionnez CD, USB 1 ou USB 2. /

حدد الأسطوانة المدمجة أو USB 1 أو USB 2.

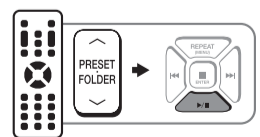


Press **▶/⏸** to select a desired song and press **▶/⏸** to play. /
Appuyez sur **◀◀/▶▶** pour sélectionner une chanson de votre choix et appuyez sur **▶/⏸** pour la lire. /

اضغط على **▶/⏸** لتحديد الأغنية المطلوبة واضغط على **▶/⏸** لتشغيل.

Folder Searching / Recherche dans le dossier /

البحث عن المجلد



Press **PRESET-FOLDER** **▲/▼** to select a folder and press **▶/⏸** to play the first file of the selected folder. /
Appuyez sur **PRESET-FOLDER** **▲/▼** pour sélectionner un dossier et appuyez sur **▶/⏸** pour lire le premier fichier du dossier sélectionné. /

اضغط على **PRESET-FOLDER** **▲/▼** لتحديد مجلد واضغط على **▶/⏸** لتشغيل أول ملف في المجلد المحدد.

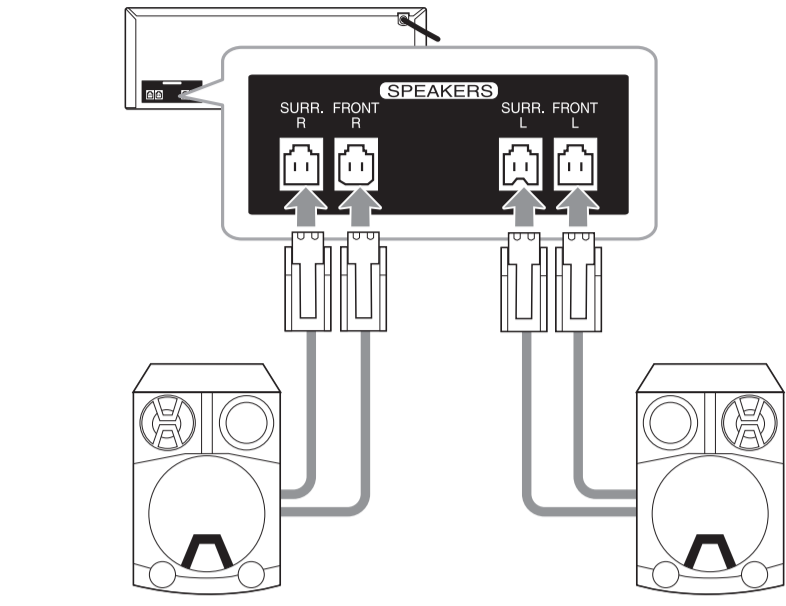
Empty folders are not searched. /
Les dossiers ne contenant aucun fichier ne sont pas inclus dans la recherche. /

لا يتم البحث في المجلدات الفارغة.

Speaker Connection

Raccordement du haut-parleur /

توصيل السماعة



Make sure to connect the speaker plugs into their corresponding colored speaker connectors. / Assurez-vous de raccorder la prise du haut-parleur au connecteur coloré correspondant du haut-parleur. /

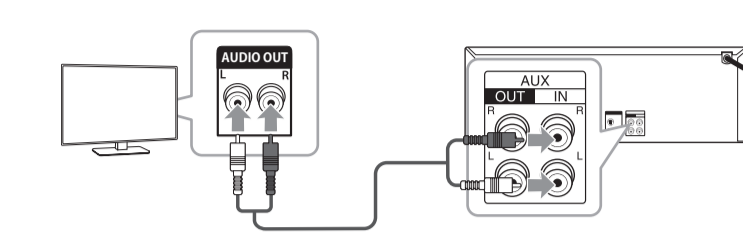
تأكد من توصيل قوابس السماعة في موصلات السماعة الملونة ذات الصلة الخاصة بها.

Using External Device (ⓐ or ⓑ)

Utilisation d'un périphérique externe (ⓐ ou ⓑ) /

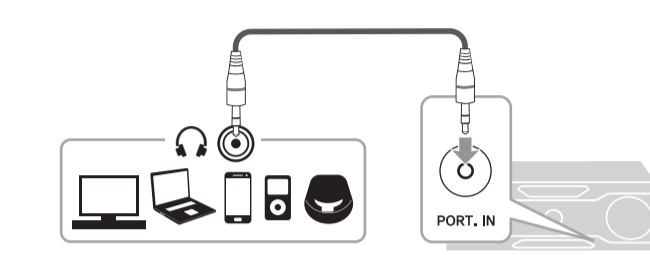
استخدام جهاز خارجي (ⓐ أو ⓑ)

1. **AUX IN Connection / Connexion AUX IN /**



AUX IN توصيل

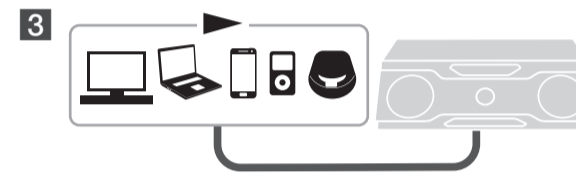
2. **PORT. IN Connection / Connexion PORT. IN /**



PORT. IN توصيل

Select AUX or PORTABLE. /
Sélectionnez AUX ou PORTABLE. /

اختر AUX أو PORTABLE.



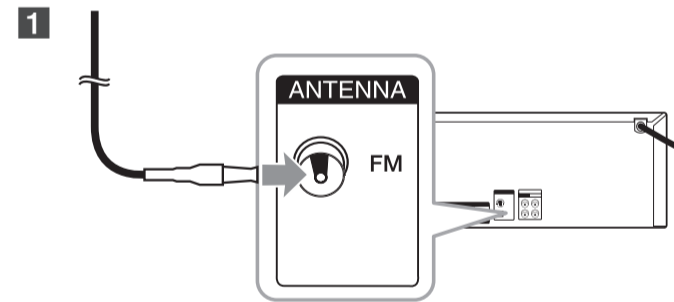
Play the music on the connected external device. /
Lisez la musique sur l'appareil externe connecté. /

قم بتشغيل الموسيقى على الإداة الخارجية المتصلة.

Radio Operation

Fonction radio /

تشغيل الراديو



Select FM. /
Sélectionnez FM. /

حدد FM.

Tune the desired frequency. (Press and hold for auto tuning. Press for Manual tuning) /
Réglez la fréquence souhaitée. (Appuyez sur Syntonisation auto et maintenez la touche enfoncée. Appuyez sur Syntonisation manuelle.) /

ضبط التردد المطلوب. (اضغط مع الاستمرار للموافقة التلقائية. واضغط للموافقة اليدوية).

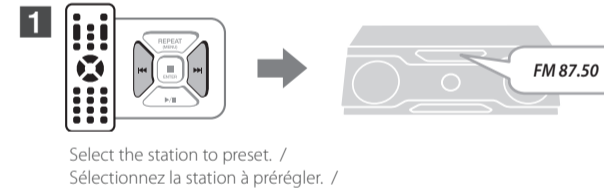
Select STEREO or MONO on FM Function. /
Sélectionnez STEREO ou MONO dans la fonction FM. /

حدد STEREO أو MONO في وظيفة FM.

Presetting Radio Station

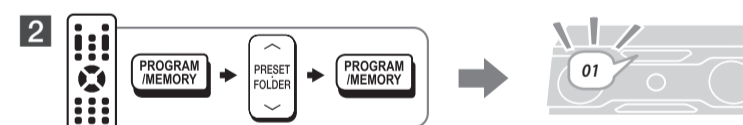
Préréglage des stations de radio /

محطة الراديو المسبقة الضبط



Select the station to preset. /
Sélectionnez la station à préréglage. /

اختر المحطة للتحديد المسبق.



Select the preset number and store the station. /
Sélectionnez le numéro de préréglage et conservez la station. /

اختر رقم الضبط المسبق وحزن المحطة.

Select preset station to listen to. /
Sélectionnez la station préréglée à écouter. /

حدد المحطة المسبقة للتحديد للاستماع إليها.

To delete all the saved station / Pour effacer toutes les stations enregistrées /

إلغاء جميع المحطات المحفوظة

Press and hold **PROGRAM/MEMORY**. /
Appuyez sur **PROGRAM/MEMORY** et maintenez la touche enfoncée. /

اضغط مع الاستمرار على **PROGRAM/MEMORY**.

Press **PROGRAM/MEMORY** when "ERASEALL" blinks to confirm. /
Appuyez sur **PROGRAM/MEMORY** lorsque « ERASEALL » clignote pour /

اضغط على **PROGRAM/MEMORY** عندما تومض "ERASE ALL" للتأكيد.

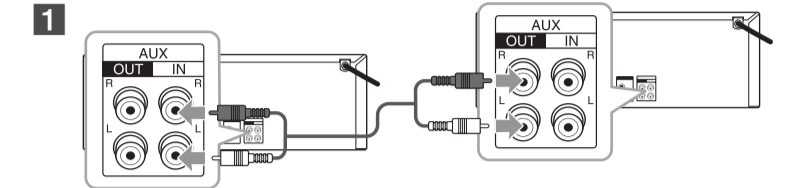
X-BOOM PLUS

X-BOOM PLUS /

X-BOOM PLUS

You can connect two units to play music together. /
Vous pouvez connecter deux unités pour lire de la musique en simultanée. /

يمكنك توصيل وحدتين لتشغيل الموسيقى معًا.



Press **X-BOOM PLUS/DEMO**. /
Appuyez sur **X-BOOM PLUS/DEMO**. /

اضغط مع الاستمرار على **X-BOOM PLUS/DEMO**.

Rotate **SCRATCH & CONTROL** to adjust Delay setting. /
Faites tourner **SCRATCH & CONTROL** pour régler le délai. /

أدبر **SCRATCH & CONTROL** لضبط إعداد التأخير.

Press **X-BOOM PLUS/DEMO** to save the Delay setting. /
Appuyez sur **X-BOOM PLUS/DEMO** pour enregistrer le réglage du délai. /

اضغط على **X-BOOM PLUS/DEMO** لحفظ إعداد التأخير.

This function is available on CD, USB 1, USB 2, BT, PORTABLE Function. /
Cette fonction est disponible avec la fonction CD, USB 1, USB 2, BT, PORTABLE. /

الوظيفة متاحة على وظيفة X-BOOM PLUS/DEMO لحفظ إعداد التأخير. /
CD. USB 1. USB 2. BT. PORTABLE.

Deleting File

Suppression du fichier /

حذف الملف

Select the file you want to delete in stop mode. /
Sélectionnez le fichier que vous voulez supprimer lorsque la lecture est à l'arrêt. /

حدد الملف الذي تريد حذفه في وضع التوقف.

Select the folder you want to delete. /
Sélectionner le dossier que vous souhaitez supprimer. /

حدد المجلد الذي تريد حذفه.

Select to delete the file, folder or format the USB. /
Effectuez une sélection pour supprimer le fichier, le dossier ou formater le périphérique USB. /

حدد لحذف الملف أو المجلد أو لتنسيق USB.

Cancel the selection. /
Annuler la sélection. /

إلغاء التحديد.

Perform the selection. /
Effectuer la sélection. /

قم بالتحديد

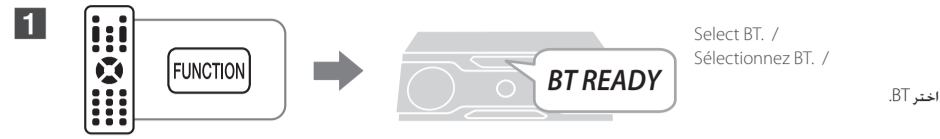
This function is supported only in stop status. (USB only) /
Cette fonction n'est prise en charge que lorsque la lecture est à l'arrêt. (USB uniquement). /

هذه الخاصية مدعومة فقط في حالة التوقف (USB فقط).



Using BLUETOOTH® Utilisation de BLUETOOTH® /

استخدام Bluetooth®



1 • When this unit is successfully connected with your **Bluetooth** device, "PAIRED" will be appear on the display window. The display will change to the **Bluetooth** device's name soon after. / Lorsque cette unité est connectée à votre appareil **Bluetooth** « PAIRED » apparaîtra à l'écran et le nom changera peu de temps après pour celui de l'appareil **Bluetooth**. / عند توصيل هذه الوحدة بجهاز **Bluetooth** الخاص بك، تظهر عبارة "PAIRED" على شاشة العرض. سوف تتغير الشاشة إلى اسم جهاز **Bluetooth** تلك بفترة قصيرة جدًا. / إذا لم يكن اسم الجهاز متاحًا على الوحدة، سيتم عرض " _ " . / Si le nom de l'appareil ne peut pas être affiché à l'écran de l'unité, « _ » apparaîtra. /

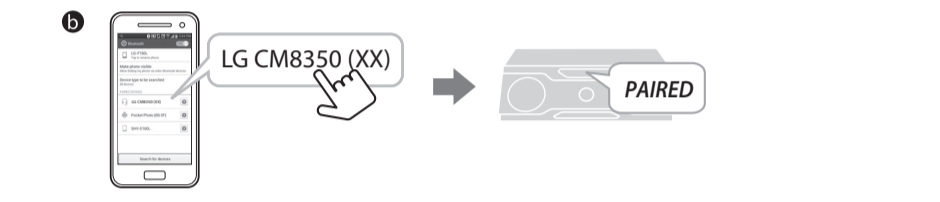
• Even when this unit is connected to 3 **Bluetooth** devices in the **Bluetooth** mode, you can play and control music by using only one of the connected devices. / Même si cette unité est connectée à plusieurs appareils **Bluetooth** (3 maximum) en mode **Bluetooth**, vous ne pouvez lire et contrôler la musique qu'à partir d'un seul des appareils connectés. / حتى عند توصيل هذه الوحدة بثلاث أجهزة **Bluetooth** في وضع **Bluetooth** ، يمكنك تشغيل الموسيقى والتحكم بها باستخدام واحد من الأجهزة المتصلة فقط (اعتمادًا على مواصفات الجهاز المتصل). / La connexion multiconnexion n'est prise en charge que sur les appareils Android ou iOS. (La connexion multiconnexion peut ne pas être prise en charge en fonction des caractéristiques de l'appareil connecté.) / وظيفة الربط المتعدد تكون مدعومة على أجهزة **Android** أو **iOS** فقط (قد لا يكون التوصيل عن طريق الربط المتعدد مدعومًا حسب مواصفات الجهاز المتصل). / A removable/detachable **Bluetooth** device (Ex: Dongle etc) doesn't support multi pairing. / Les appareils **Bluetooth** amovibles (Ex: Dongle, etc) ne prennent pas en charge le multiconnexion. / جهاز **Bluetooth** القابل للإزالة (مثل **Dongle** وما إلى ذلك) لا يدعم الربط المتعدد. /

• If the device name isn't available on the unit, " _ " will be displayed. / Si le nom de l'appareil ne peut pas être affiché à l'écran de l'unité, « _ » apparaîtra. /

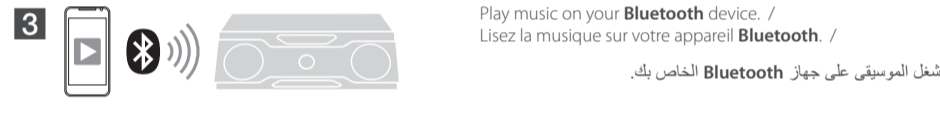
• The multi pairing connection is only supported on Android or iOS devices. (Multi pairing connection may not be supported depending on the connected device specifications.) / La connexion multiconnexion n'est prise en charge que sur les appareils Android ou iOS. (La connexion multiconnexion peut ne pas être prise en charge en fonction des caractéristiques de l'appareil connecté.) / وظيفة الربط المتعدد تكون مدعومة على أجهزة **Android** أو **iOS** فقط (قد لا يكون التوصيل عن طريق الربط المتعدد مدعومًا حسب مواصفات الجهاز المتصل). / A removable/detachable **Bluetooth** device (Ex: Dongle etc) doesn't support multi pairing. / Les appareils **Bluetooth** amovibles (Ex: Dongle, etc) ne prennent pas en charge le multiconnexion. / جهاز **Bluetooth** القابل للإزالة (مثل **Dongle** وما إلى ذلك) لا يدعم الربط المتعدد. /

• Even when this unit is connected with multiple **Bluetooth** devices, only one device which is playing will keep the **Bluetooth** connection, even if you change the function of the other devices. / Lorsque cette unité est connectée à plusieurs appareils **Bluetooth**, seul un appareil, celui assurant la lecture, maintient la connexion **Bluetooth** lorsque vous changez de fonction sur les autres. / حتى إذا اقتت بتغيير وظيفة الأجهزة الأخرى. /

2 • If NFC connection does not work well, try again after checking the location of NFC tag in your phone. / Si la connexion NFC ne fonctionne pas correctement, réessayez après avoir vérifié l'emplacement de l'étiquette NFC sur votre téléphone. / إذا لم يعمل اتصال **NFC** بشكل جيد، أعد المحاولة بعد التحقق من مكان علامة **NFC** في هاتفك. / Android O/S -Ver 4.1.2 (or later) / Système d'exploitation Android -Ver 4.1.2 (ou ultérieure) / Android O/S النسخة 4.1.2 (أو أحدث)

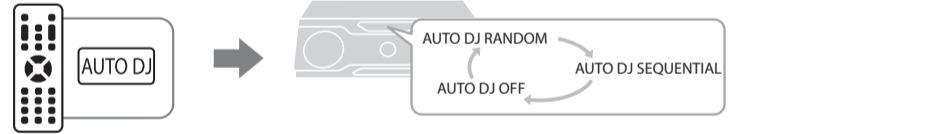


3 • Enter the PIN code (0000) as needed. / Saisissez le code PIN (0000) au besoin. / أدخل كود رقم التعريف الشخصي (0000) عند الضرورة. /



AUTO DJ AUTO DJ / AUTO DJ

Auto DJ blends the end of one song into the beginning of another for seamless playback. / Auto DJ le harmonieusement la fin d'une chanson au début de la chanson suivante. / يقوم **Auto DJ** بدمج نهاية الأغنية في بداية أغنية أخرى للتشغيل بدون فواصل. /



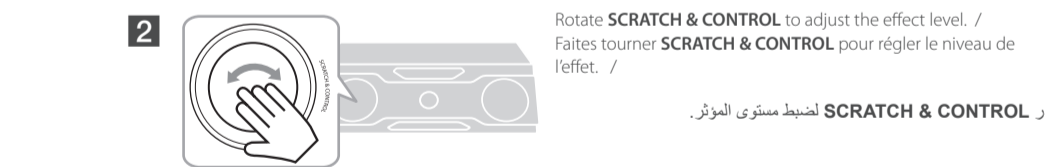
1 • Only AUTO DJ SEQUENTIAL is selected when played programmed list. / Seul AUTO DJ SEQUENTIAL est sélectionné lors de la lecture de la liste programmée. / فقط **AUTO DJ SEQUENTIAL** هو المتاح عند تشغيل قائمة مبرمجة. /

حدد وضع **AUTO DJ** المطلوب. /

DJ EFFECT DJ EFFECT / DJ EFFECT



1 • Press **DJ EFFECT** to select a desired DJ effect (FLANGER, PHASER, CHORUS, DELAY, DJ OFF). / Appuyez sur l'effet **DJ EFFECT** (FLANGER, PHASER, CHORUS, DELAY) de votre choix. Pour annuler, appuyez de nouveau sur la touche. / اضغط على مؤشر **DJ EFFECT** المطلوب (FLANGER, PHASER, CHORUS, DELAY) لضغط مرة أخرى للإلغاء. /



2 • Rotate **SCRATCH & CONTROL** to adjust the effect level. / Faites tourner **SCRATCH & CONTROL** pour régler le niveau de l'effet. / أدر **SCRATCH & CONTROL** لضبط مستوى المؤثر. /

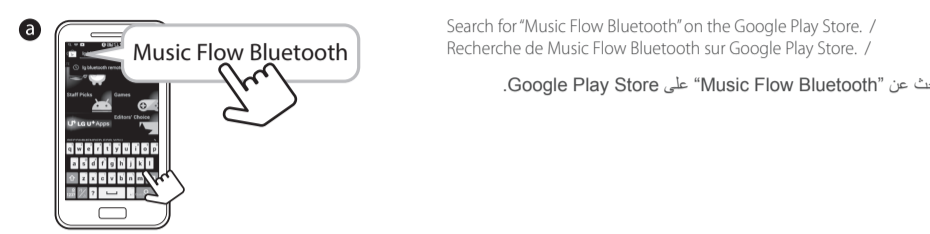
1 • You can adjust DJ EFFECT sound page level between 0 to 15. The initial level is 7. / Vous pouvez régler le niveau de l'indicateur de 0 à 15. Le niveau par défaut est 7. / يمكنك ضبط مستوى حجم صوت **DJ EFFECT** على إعداد من 0 إلى 15. والمستوى الأولي هو 7. /



Using Music Flow Bluetooth App Utilisation de l'application « Music Flow Bluetooth » /

استخدام تطبيق Music Flow Bluetooth

To use this unit more comfortably, install "Music Flow Bluetooth" on your **Bluetooth** devices. Select a way of installation (A or B). / Pour utiliser cette unité de manière plus confortable, installez « Music Flow Bluetooth » sur vos appareils **Bluetooth**. Sélectionnez une méthode d'installation (A ou B). / لاستخدام هذه الوحدة بشكل أكثر راحة، قم بتثبيت تطبيق "Music Flow Bluetooth" على أجهزة **Bluetooth** الخاصة بك. حدد طريقة التثبيت (A أو B). /

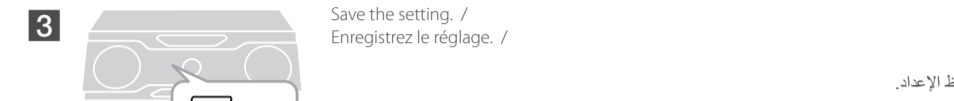
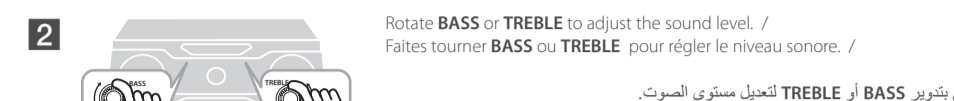
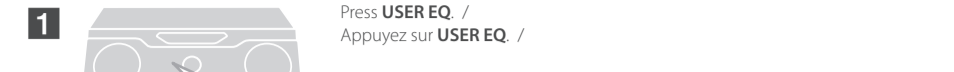


1 • Android O/S: Ver 4.0.3 (or later) / Système d'exploitation Android: Ver 4.0.3 (ou ultérieure) / Android O/S النسخة 4.0.3 (أو أحدث) /

• Refer to the guide from the "Music Flow Bluetooth" App on your smart device. / Reportez-vous au guide de l'application Music Flow Bluetooth sur votre appareil intelligent. / ارجع إلى التليل من تطبيق "Music Flow Bluetooth" على جهازك الذكي. /



USER EQ USER EQ / USER EQ



1 • Press **USER EQ**. / Appuyez sur **USER EQ**. / اضغط على **USER EQ**. /

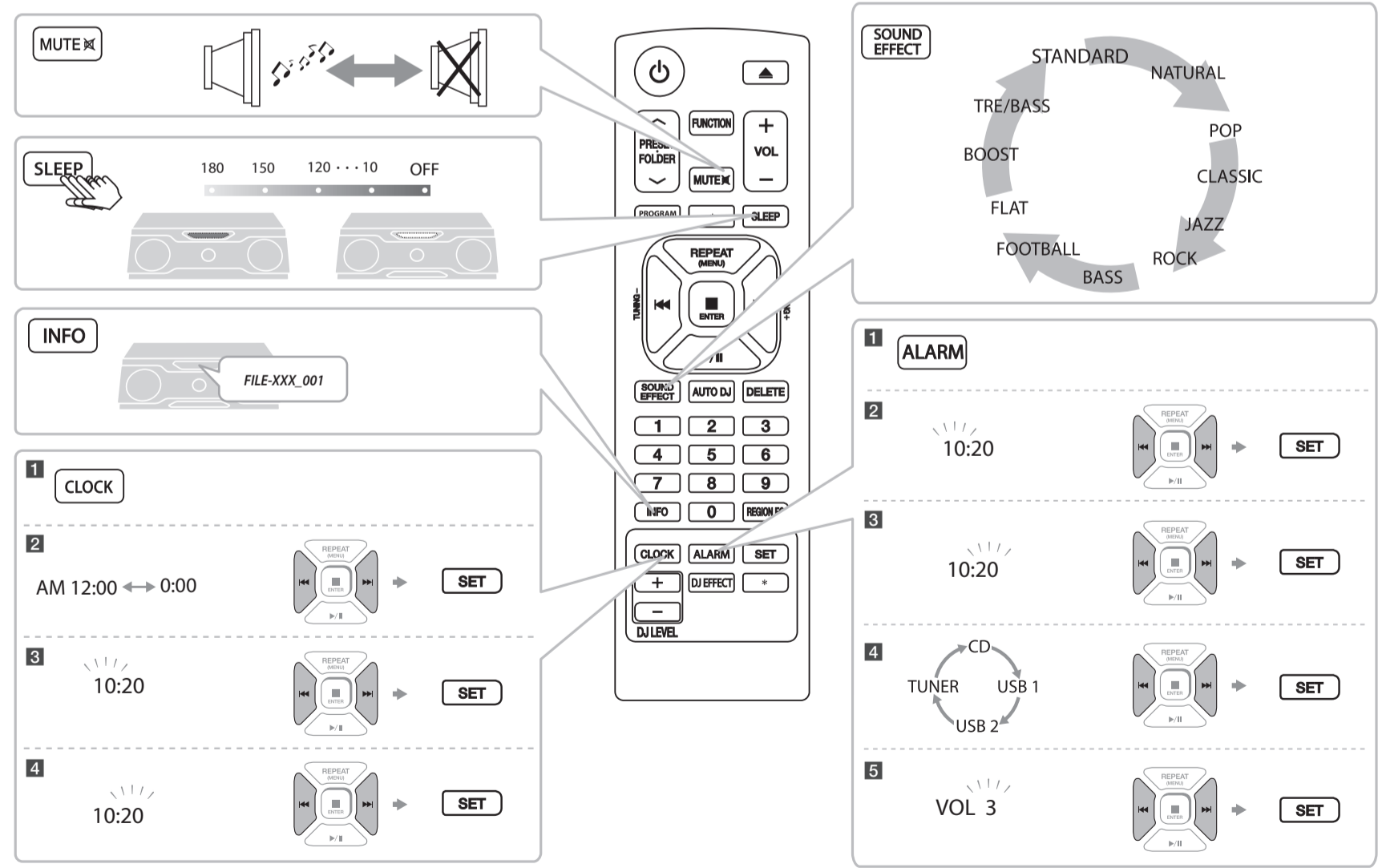
2 • Rotate **BASS** or **TREBLE** to adjust the sound level. / Faites tourner **BASS** ou **TREBLE** pour régler le niveau sonore. / قم بتدوير **BASS** أو **TREBLE** لضبط مستوى الصوت. /

3 • Save the setting. / Enregistrez le réglage. / احفظ الإعداد. /



Additional Feature Fonctionnalité supplémentaire /

ميزة إضافية



1 • Alarm function works only after clock is set. / La fonction alarme fonctionne uniquement après avoir réglé l'horloge. / تعمل وظيفة المنبه فقط بعد ضبط الساعة. /

Mini Hi-Fi System

Model : CM8350

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (2 of 2)

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

FRANÇAIS | MANUEL SIMPLIFIÉ (2 sur 2)

Pour visualiser les instructions des fonctionnalités avancées, visitez le site <http://www.lg.com> et téléchargez le manuel d'utilisation. Certains des contenus de ce manuel peuvent différer de votre unité.

العربية | دليل بسيط (2من2)

لعرض تعليمات التبريا المتقدمة، قم بزيارة <http://www.lg.com> ومن ثم حقل دليل المالك قد تختلف بعض محتويات هذا الدليل عن وحدتك.



MF 60809729

www.lg.com

Programmed Playback

Lecture programmée /

You can make a playlist of your favourite tracks/files from a disc or USB device using programmed Playback. /
Vous pouvez créer une liste de lecture de vos pistes/fichiers favoris à partir d'un disque ou d'un périphérique USB à l'aide de la fonction Lecture programmée. /

يمكنك عمل قائمة تشغيل بالمسارات/الملفات المفضلة لديك من قرص أو جهاز USB باستخدام إعادة التشغيل المبرمجة.

! This function is supported only on stop status. /
Cette fonction est uniquement possible lorsque la lecture est à l'arrêt. /

هذه الخاصية مدعومة فقط في حالة التوقف.

To make Programmed Playback list / Pour créer une liste de lecture /

لعمل قائمة إعادة تشغيل مبرمجة

1 Select CD, USB 1 or USB 2. /
Sélectionnez CD, USB 1 ou USB 2. /
حدد CD أو USB 1 أو USB 2

2 Press PROGRAM/MEMORY. /
Appuyez sur PROGRAM/MEMORY. /
اضغط مع الاستمرار على PROGRAM/MEMORY.

3 Press ◀▶ / ▶▶ to select a track/file and press PROGRAM/MEMORY. Repeat this step to store more files. /
Appuyez sur ◀▶ / ▶▶ pour sélectionner une piste/un fichier et appuyez sur PROGRAM/MEMORY. Répétez cette étape pour stocker davantage de fichiers. /

اضغط على ◀▶ / ▶▶ لتحديد المسار/الملف واضغط على PROGRAM/MEMORY. كرر هذه الخطوة لتخزين المزيد من الملفات.

4 Enjoy the music on the Programmed Playback list. /
Vous pouvez à présent profiter de la musique de votre liste de lecture programmée. /

استمتع بالموسيقى في قائمة إعادة التشغيل المبرمجة.

! To delete all of the Programmed Playback list, remove the CD or USB device from the unit. / Pour supprimer l'intégralité de la liste de lecture programmée, retirez le CD ou le périphérique USB de l'appareil. /

لإلغاء جميع قائمة إعادة التشغيل المبرمجة، قم بإزالة CD أو جهاز USB من الوحدة.

A playlist of up to 20 tracks/files can be entered for each media. / Une liste de lecture pouvant contenir jusqu'à 20 pistes/fichiers peut être entrée pour chaque support. /

يمكن إدخال قائمة تشغيل بما يصل إلى 20 مسار/ملف لكل وسيطة إعلام.

إعادة تشغيل مبرمجة

To enjoy Programmed Playback / Pour profiter de la fonction Lecture programmée /

لاستمتاع بإعادة التشغيل المبرمجة.

1 Press PROGRAM/MEMORY in stop mode. /
Appuyez sur PROGRAM/MEMORY à l'arrêt. /

حدد PROGRAM/MEMORY في وضع الإيقاف.

2 Play the Programmed Playback list. /
Lancez la lecture de la liste de lecture programmée. /

تشغل قائمة إعادة التشغيل المبرمجة.

! Press ■ ENTER twice to exit from Programmed Playback mode. /
Appuyez deux fois sur ■ ENTER pour quitter le mode de lecture programmée. /

اضغط على ■ ENTER مرتين للخروج من وضع إعادة التشغيل المبرمجة.

To delete Programmed Playback List / Pour supprimer une liste de lecture programmée /

لإلغاء قائمة إعادة تشغيل مبرمجة.

1 Press PROGRAM/MEMORY in stop status. /
Appuyez sur PROGRAM/MEMORY à l'arrêt. /

اضغط مع الاستمرار على PROGRAM/MEMORY في وضع الإيقاف.

2 Press to select a track/file to delete. /
Appuyez pour sélectionner une piste/un fichier à supprimer. /

اضغط لتحديد مسار / ملف للحذف.

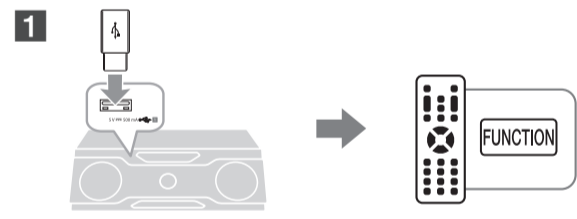
3 Delete selected song. /
Supprimez la chanson sélectionnée. /

احذف الأغنية المحددة.

USB Recording

Enregistrement USB /

تسجيل USB



Connect a USB device and select the function (CD, AUX, PORTABLE, Tuner) to record. /
Branchez un périphérique USB et sélectionnez la fonction (CD, AUX, PORTABLE, Syntoniseur) à enregistrer. /

ارسل جهاز USB وحد الوظيفة (CD, AUX, PORTABLE) للتسجيل.

2 Press USB REC to start recording. Press ■ ENTER to stop recording. /
Appuyez sur USB REC pour démarrer l'enregistrement. Appuyez sur ■ ENTER pour arrêter l'enregistrement. /

ارسل اضغط على USB REC لبدء التسجيل. اضغط على ■ ENTER لإيقاف التسجيل.

! A file is recorded by about 512 Mbyte when you record for a long term. / Lorsque vous effectuez un enregistrement de longue durée, l'enregistrement est fractionné par fichiers de 512 Mo chacun. /

When you stop recording during playback, the file that has recorded at that time will be stored. (Except MP3/WMA file) / Si vous arrêtez l'enregistrement pendant la lecture, le fichier ayant été enregistré à ce moment sera conservé (à l'exception des fichiers MP3/WMA). /

عندما توقف التسجيل أثناء التشغيل، سيتم تخزين الملف الذي تم تسجيله. (باستثناء ملف MP3/WMA)

Recording is not supported in BT or LGTV mode. / L'enregistrement n'est pas pris en charge en mode BT ou LGTV. /

التسجيل غير مدعوم في وضع BT أو LG TV.

Volume level will be changed between MIN to 30 during recording. (Only CD function) / Le niveau du volume sera modifié entre MIN et 30 pendant l'enregistrement. (fonction CD uniquement) /

سيتم تغيير مستوى الصوت من MIN إلى 30 خلال التسجيل. (وظيفة الأسطوانة المحمجة فقط)

Press ▶/|| to pause the recording. (Only Tuner, AUX, PORTABLE) / Appuyez sur ▶/|| pour mettre l'enregistrement en pause. (Syntoniseur uniquement, AUX, PORTABLE) /

اضغط على ▶/|| للإيقاف المؤقت للتسجيل. (الموافق فقط, AUX, PORTABLE)

It'll be stored as follows. * The other source: AUX and the like / Le mode de stockage sera le suivant. * Autre source: AUX et similaires. /

سيتم التخزين على النحو التالي. * المصدر الآخر: AUX وما شابه.

AUDIO CD	MP3/WMA	TUNER	The other source*
CD_REC - TRK_0001 - TRK_0002 -	FILE_REC - SRC (file name) - DEF (file name) -	TUNER_REC - TRK_0001 - : -	OTHERS_REC - AUDIO_0001 - AUDIO_0002 -

To select bitrate and recording speed / Pour sélectionner le débit binaire et la vitesse d'enregistrement /

لاختيار معدل البت وسرعة التسجيل

You can select bitrate and recording speed before recording. /
Vous pouvez sélectionner le débit binaire et la vitesse d'enregistrement avant l'enregistrement. /

يمكنك تحديد معدل البت وسرعة التسجيل قبل التسجيل.

1 Press and hold USB REC for 3 seconds. /
Appuyez et maintenez enfoncée la touche USB REC pendant 3 secondes. /

اضغط باستمرار على USB REC لمدة 3 ثواني.

2 Press ◀▶ / ▶▶ to select a bitrate and press USB REC. /
Appuyez sur ◀▶ / ▶▶ pour sélectionner un débit binaire USB REC. /
اضغط على ◀▶ / ▶▶ لتحديد معدل البت واضغط على USB REC.

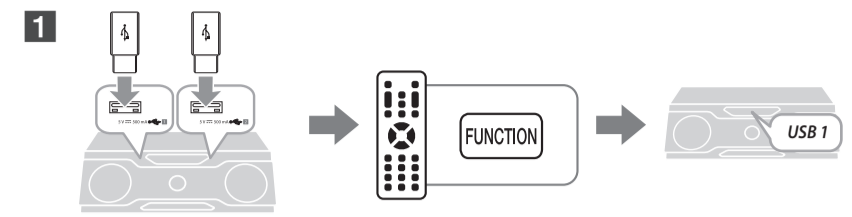
3 Press ◀▶ / ▶▶ to select a recording speed and press USB REC. (Only CD function) /
Appuyez sur ◀▶ / ▶▶ pour sélectionner une vitesse d'enregistrement et appuyez sur USB REC. (fonction CD uniquement) /

اضغط على ◀▶ / ▶▶ لتحديد سرعة التسجيل واضغط على USB REC (وظيفة CD فقط)

USB Copying

Copie USB /

نسخ USB



Connect USB devices to USB ports and select USB 1. /
Branchez les périphériques USB aux ports USB et sélectionnez USB 1. /

ارسل أجهزة USB بمناقذ USB وحد USB 1.

2 Press USB REC to start recording. Audio files in USB 1 are copied to USB 2. /
Appuyez sur USB REC pour démarrer l'enregistrement. Les fichiers audio dans USB 1 sont copiés dans USB 2. /

اضغط على USB REC لبدء التسجيل. سيتم نسخ الملفات الصوتية في USB 1 إلى USB 2.

! Press ■ ENTER to stop recording. /
Appuyez sur ■ ENTER pour arrêter l'enregistrement. /

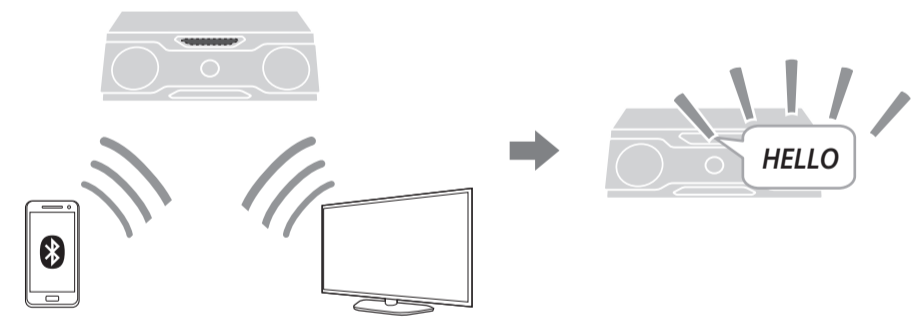
اضغط على ■ ENTER لإيقاف التسجيل.

Status / État /	Recording / Enregistrement /
الحالة	التسجيل
Playback / Lecture /	One track/file / Une piste/un fichier /
ملف/مسار واحد	التشغيل
Programmed playback / Lecture programmée / إعادة تشغيل مبرمجة	Programmed the track(s)/file(s) / Le ou les fichiers/pistes programmés /
مسار(ات)/ملف(ات) مبرمجة	All track(s)/file(s) / Tous les fichiers/pistes /
Full stop / Arrêt complet /	إيقاف كامل
كل المسار (المسارات)/ الملف (الملفات)	

Auto Power On

Mise en route automatique /

التشغيل التلقائي



This unit automatically turns on by an input source: LG TV or Bluetooth. /
If you have already paired with this unit, automatically this unit can turn on by an input source when this unit is turned off. /
Cette unité s'allume automatiquement par une source d'entrée: LG TV ou Bluetooth. /
Si vous avez déjà effectué un couplage avec cette unité, cette dernière peut automatiquement se mettre en route par le biais d'une source d'entrée lorsqu'elle est éteinte. /

هذه الوحدة يتم تشغيلها تلقائيًا عن طريق مصدر إدخال: LG TV أو Bluetooth. /
إذا كنت قد قمت بالاقتران بالفعل بهذه الوحدة، يمكن أن تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عن طريق مصدر إدخال عند إيقاف تشغيل هذه الوحدة.

Auto Function Change

Changement de la fonction Auto /

تغيير الوظيفة التلقائية

This unit recognizes input signals such as Bluetooth and LG TV and then changes suitable function automatically. /
Cette unité reconnaît les signaux d'entrée tels que les signaux Bluetooth ou provenant d'un téléviseur LG et passe automatiquement à la fonction appropriée. /

تعرف هذه الوحدة على إشارات الإدخال مثل Bluetooth و LG TV، ثم تقوم بتغيير الوظيفة المناسبة تلقائيًا.



LG Sound Sync

LG Sound Sync / LG Sound Sync

LG Sound Sync enables you to control some functions of this unit by a remote control of your LG TV.
Controllable functions are volume up/down and mute. Make sure that your TV has LG Sound Sync logo as shown above. /
LG Sound Sync vous permet de contrôler certaines fonctions de cette unité à l'aide de la télécommande de votre téléviseur LG.
Les fonctions pouvant être contrôlées sont les suivantes : augmenter/diminuer le volume et mute.
Assurez-vous que votre téléviseur comporte le logo LG Sound Sync comme indiqué ci-dessus. /

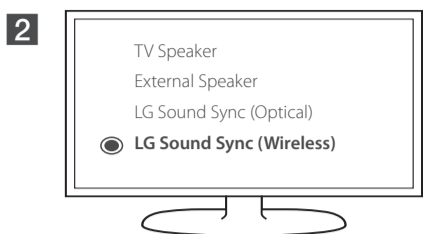
تتمكك من LG Sound Sync من التحكم ببعض الوظائف الخاصة بهذه الوحدة من خلال جهاز التحكم الخاص بجهاز LG TV. الوظائف القابلة للتحكم بها هي رفع / خفض الصوت وتكم الصوت. تأكد من أن جهاز التلفزيون الخاص بك عليه شعار LG Sound Sync كما هو موضح أعلاه.



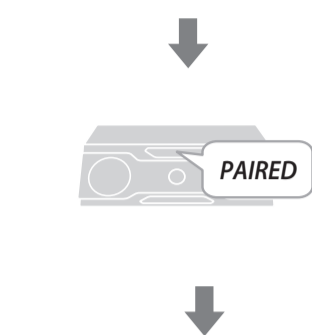
Select LG TV function. /
Sélectionnez la fonction LG TV. /

قم بتحديد وظيفة LG TV.

Sound Sync Wireless



Set up the sound output of your TV: TV setting menu
→ [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)] /
Configurez la sortie sonore de votre téléviseur :
Menu des paramètres du téléviseur → [Son] → [Sortie sonore du téléviseur] → [LG Sound Sync (sans fil)] /
قم بضبط مخرج الصوت لجهاز التلفزيون الخاص بك:
قائمة إعدادات جهاز التلفزيون ← [Sound] ← [Sortie sonore du téléviseur] ← [LG Sound Sync (Wireless)] ← [TV Sound output]



How to affix the Ferrite Core

Comment apposer le tore ferrite /

طريقة تثبيت التوب المعنني

Ferrite core may not be provided depending on each nation's regulations. /
Il se peut que le tore ferrite ne soit pas fourni selon les réglementations propres à chaque pays. /

قد لا يتم تزويد التوب المعنني ويتوقف ذلك على القوانين الصارية في كل دولة.

1 Pull the stopper [a] of the ferrite core to open. /
Appuyez sur la butée [a] du tore ferrite pour l'ouvrir. /

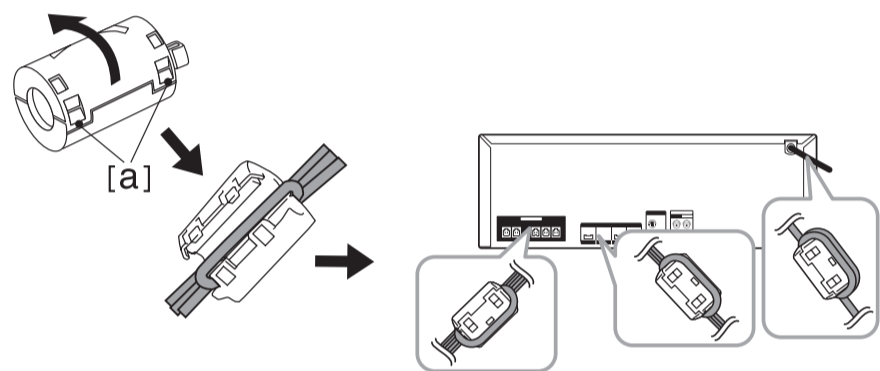
اسحب أداة التوقف [a] الخاصة بالتوب المعنني لتفتحه.

2 Wind the power cord around the ferrite core twice. (Once for 110 V cord)
Wind the SPEAKERS cables around the ferrite core once. /
Enroulez le câble d'alimentation deux fois autour du tore ferrite. (une seule fois pour les câbles de 110 V)
Enroulez les câbles du SPEAKERS une fois autour du tore ferrite. /

قم بلف سلك الطاقة حول الجسم المعنني مرتين (مرة لسلك 110 فولت).
قم بلف كابيل SPEAKERS حول الجسم المعنني مرة.

3 Close the ferrite core until it clicks. /
Fermez l'unité du tore ferrite jusqu'à entendre un claquement. /

اقلل التوب المعنني حتى تسمع صوت نقر.



1 For specific information of operating, refer to the instruction manual of your TV. /
Pour plus de précisions sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur. /
لمعلومات محددة حول التشغيل، قم بالرجوع إلى دليل التعليمات لجهاز التلفزيون الخاص بك.

2 If the connection fails, check the conditions of this unit and your TV: power, function. /
Si les connexions échouent, vérifiez l'état de cette unité et de votre téléviseur: alimentation et fonctionnement. /
عندما تفشل الاتصالات، تأكد من ظروف هذه الوحدة والتلفزيون الخاص بك: الطاقة والوظيفة.

3 The amount of time to turn off this unit is different depending on your TV. /
La durée nécessaire à l'extinction de cette unité diffère selon votre téléviseur. /
يختلف الوقت اللازم لإيقاف تشغيل هذه الوحدة على التلفزيون الخاص بك.



Specification

Spécifications /

المواصفة

ENGLISH	
Power Requirements	Refer to the main label on the unit.
Power Consumption	Refer to the main label on the unit. Networked standby: 0.4 W (if all network ports are activated.)
Bus Power Supply (USB)	5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA
Total Output	2000 W

Design and specifications are subject to change without notice.

FRANÇAIS	
Conditions d'alimentation requises	Référez-vous à l'étiquette principale sur l'unité.
Consommation électrique	Référez-vous à l'étiquette principale sur l'unité. Veille en réseau : 0.4 W (si tous les ports réseau sont activés.)
Alimentation du bus (USB)	5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA
Puissance totale	2000 W

Conception et caractéristiques sujettes à modification sans préavis.

العربية	
مطلقات الطاقه	يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي الموجود على الوحدة.
استهلاك الطاقة	يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي الموجود على الوحدة. استعداد الشبكة: 0.4 واط (في حال تنشيط كل منافذ الشبكة)
مصدر طاقة النقل (USB)	5 فولت $\overline{\text{---}}$ 500 مللي أمبير
إجمالي المخرجات	2000 واط

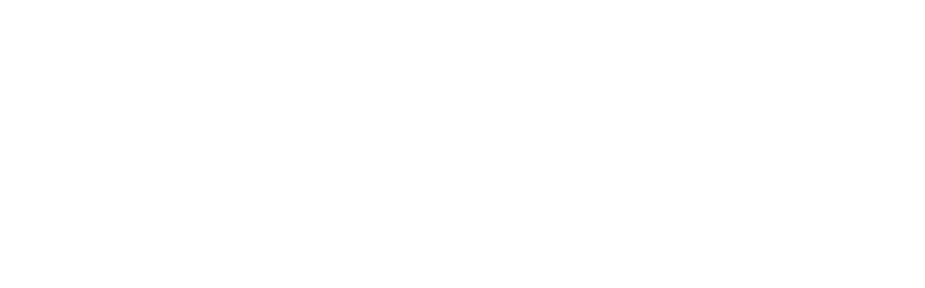
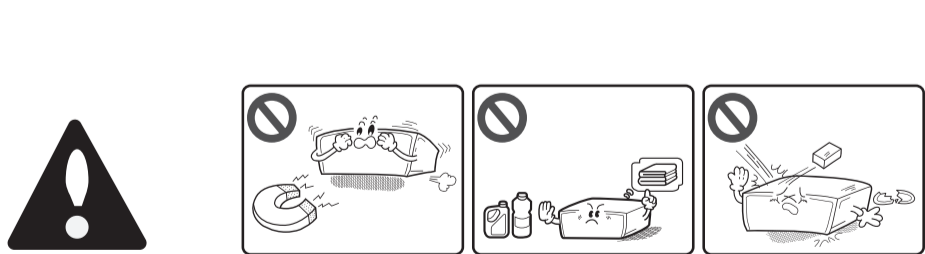
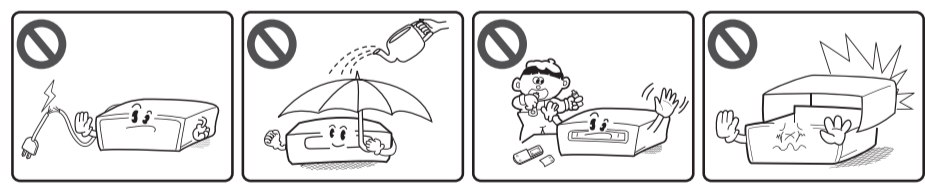
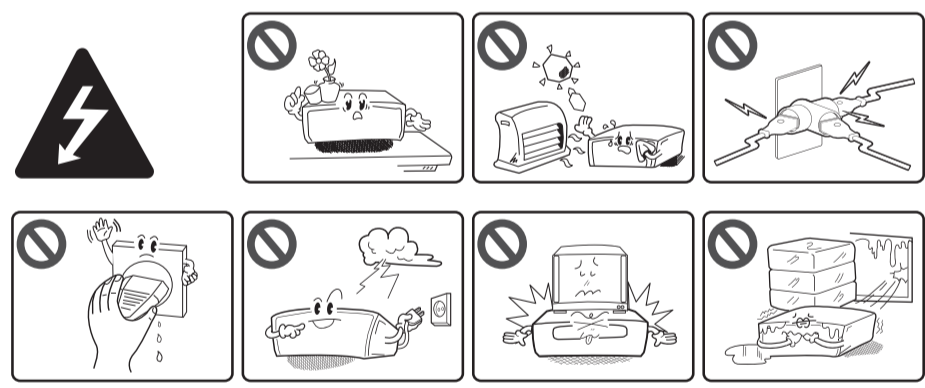
يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إخطار مسبق.



Safety Information

Consignes de sécurité /

معلومات السلامة



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION: The apparatus shall not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

WARNING: Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.

CAUTION: Do not use high voltage products around this product. (ex. Electrical swatter) This product may malfunction due to electrical shock.

CAUTION: Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings shall be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product shall not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.



CAUTION: This product employs a Laser System. To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference. Shall the unit require maintenance, contact an authorized service center. Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure.

CAUTION concerning the Power cord
The Power Plug is the disconnecting device. In case of an emergency, the Power Plug must remain readily accessible.

This device is equipped with a portable battery or accumulator.
Safety way to remove the battery or the battery from the equipment: Remove the old battery or battery pack, follow the steps in reverse order than the assembly. To prevent contamination of the environment and bring on possible threat to human and animal health, the old battery or the battery put it in the appropriate container at designated collection points. Do not dispose of batteries or battery together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries and accumulators. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Declaration of Conformity

CE 0197

Hereby, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declares that this MINI HI-FI SYSTEM is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete Declaration of Conformity may be requested through the following postal address:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

or can be requested at our dedicated DoC website:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries.

ATTENTION

RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE PAS OUVRIIR.

ATTENTION : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE BOÎTIER (NI L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE DE CET APPAREIL N'EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL À DES PERSONNES QUALIFIÉES.

Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le corps de l'appareil, qui peut être suffisamment élevée pour provoquer un risque d'électrocution.

Le symbole d'un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION : l'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau ou à des décollavissures, et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être posé sur l'appareil.

AVERTISSEMENT : n'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou tout autre meuble similaire.

ATTENTION: Ne pas utiliser de produits électroniques à haute tension près du téléviseur (par ex. : tapette à mouche électrisée). Cela pourrait endommager le produit.

ATTENTION : n'obstruez pas les ouvertures d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Les fentes et les ouvertures du boîtier servent à assurer la ventilation et le bon fonctionnement de l'appareil, ainsi qu'à le protéger contre la surchauffe. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être placé dans un emplacement fermé tel qu'une bibliothèque ou tout autre meuble similaire.

ATTENTION: Ne pas utiliser de produits électroniques à haute tension près du téléviseur (par ex. : tapette à mouche électrisée). Cela pourrait endommager le produit.



Additional Information

Informations supplémentaires /

معلومات إضافية

Music File Requirement / Conditions requises pour les fichiers musicaux /

متطلبات ملف الموسيقى

Sampling frequency / Fréquence d'échantillonnage / التردد النموذجي	<ul style="list-style-type: none"> MP3 : 32 - 48 kHz WMA : 32 - 48 kHz
Bit rate / Bitrate / معال بت	<ul style="list-style-type: none"> MP3 : 32 - 320 kbps WMA : 40 - 192 kbps
Maximum files / Fichiers maximum / البيانات القصوى	Data CD : 999 / USB : 2000 / CD de données : 999 / USB : 2000 / بيانات CD: 999/ USB: 2000
Maximum folders / Dossiers maximum / البيانات القصوى	Data CD : 99 / USB : 200 / CD de données : 99 / USB : 200 / بيانات CD: 99/ USB: 200
File extensions / Extensions des fichiers / امتدادات الملفات	<ul style="list-style-type: none"> ".mp3" ".wma"
CD-ROM file format / Format de fichiers CD-ROM / تنسيق ملف CD-ROM	ISO9660+JOLIET
USB Flash Drive / Clé mémoire USB / مشغل فلاش USB	Devices that support USB2.0 or USB1.1. / appareils qui prennent en charge USB2.0 ou USB1.1. / الوحدات التي تدعم الإصدار USB2.0 أو USB1.1
Bluetooth	Codec / Codec / الترميز

1 The USB function of this unit does not support all USB devices. /
La fonction USB de cet appareil ne supporte pas tous les périphériques USB. /
وظيفة USB الخاصة بهذه الوحدة لا تدعم جميع أجهزة USB.

Using NTFS file system is not supported. (Only FAT(16/32) file system is supported.) /
Le système de fichiers NTFS n'est pas pris en charge. (Seul le système de fichiers FAT (16/32) est supporté.) /
استخدام نظام الملفات NTFS غير مدعوم. (يُسمح بنظام ملفات FAT(16/32) فقط)

External HDD, Card readers, Locked devices, or hard type USB devices are not supported. /
Les disques durs externes, les lecteurs de cartes, les périphériques verrouillés ou les périphériques USB de type disque dur ne sont pas pris en charge. /
محرك القرص الصلب الخارجي أو قارئ البطاقات أو الأجهزة المفلقة أو أجهزة USB من النوع الصلب قد لا تكون مدعومة.

The DTS is not supported. In case of DTS audio format, audio is not output. /
Le codec audio DTS n'est pas pris en charge. Autrement dit, le son n'est pas retransmis pour le format DTS. /
تنسيق DTS غير مدعوم. في حالة التنسيق الصوتي DTS، لا يتم إخراج الصوت.



تنبيه

خطر الصدمة الكهربائية، لا تفتح

تنبيه: لتقليل من مخاطر الصدمة الكهربائية، لا تفتح آلة الغطاء (أو الغطاء الخلفي) حيث لا توجد أي أجزاء قابلة للتصليح عن طريق المستخدم، ولم بإعداد مهمة التصليح لخدمة مؤهل.

يهدف الرمز الذي يحتوي على صاعقة برأس سهم داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تحذير المستخدم إلى وجود جهاز كهربسي خطير غير معزول داخل المنتج والذي قد يكون تشغيل وصيانة (خدمة) مهمة في الكتيب المرفق مع المنتج.

كما يشير الرمز الذي يحتوي على علامة تعجب داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم إلى وجود تعليمات تشغيل وصيانة (خدمة) مهمة في الكتيب المرفق مع المنتج.

تحظر التخلص بحدوث حرج من صيانة كهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للسطر أو الرطوبة. لا تقربك من هذا الجهاز داخل مكان مليء بخارجة كالب و ا وحدة مشابهة. تجنب استخدام منتجات ذات جهد أعلى حول هذا المنتج (مثلًا منشفة كهربائية) قد يتسبب المنتج بسبب صدمة كهربائية.

تنبيه: لا تقرب سد أي فتحات تهوية. تم بطارية بدا يوافق مع تعليمات الشركة المصنعة. الصناديق والتهرب الموجودة بالضرورة تم تزويدها من أجل التهوية ولضمان تشغيل المنتج بشكل آمن. رصامته من الحرارة أو الرطوبة. لا تترك هذا الجهاز في مكان مغلق مع البطاريات مع الأخرى. لا تترك هذا الجهاز في مكان مغلق مع البطاريات مع الأخرى. يجب ألا يتم سد الفتحات عن طريق وضع المنتج فوق السرير أو الكبة أو البط أو أي سطح آخر مشابه. يجب ألا يتم وضع هذا المنتج في مكان تركيب منتج مثل خزانة كتب أو رف مام يتم تهوية المناسبة أو اتباع تعليمات الشركة المصنعة.

ATTENTION: cet appareil utilise un système laser. Afin de garantir l'utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si l'appareil nécessite une intervention de maintenance, contactez un point de service après-vente agréé. Utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux décrits dans ce document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

PRÉCAUTION concernant le cordon d'alimentation
La fiche d'alimentation sert à débrancher l'appareil. En cas d'urgence, elle doit être facilement accessible.

Cet appareil est équipé d'une batterie transportable ou de piles rechargeables.

Retrait sans danger de la batterie ou des piles de l'appareil : pour retirer la batterie ou les piles usagées, procédez dans l'ordre inverse de leur insertion. Pour empêcher toute contamination de l'environnement et tout danger pour la santé des êtres humains et des animaux, la batterie ou les piles usagées doivent être mises au rebut dans le conteneur approprié à un point de collecte prévu pour leur recyclage. Ne jetez pas la batterie ou les piles usagées avec les autres déchets. Recyclez toujours les batteries et piles rechargeables usagées. La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, telle que la lumière directe du soleil, les flammes, etc.

Déclaration de conformité

CE 0197

HLG Electronics European Shared Service Center B.V. déclare par la présente que cette MINICHAINÉ HI-FI est conforme aux impératifs essentiels et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Vous pouvez vous procurer la déclaration de conformité complète en envoyant une demande à l'adresse postale suivante :

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Vous pouvez également vous la procurer sur notre site web dédié :
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Cet appareil est un système de transmission à large bande de 2.4 GHz, destiné à être utilisé dans tous les États membres de l'UE et de l'AELÉ.



هذا المنتج يستخدم نظام ليزر.

السلامة باستخدام أجهزة الليزر: يرجى قراءة دليل ذلك بعناية. الاحتفاظ بالرجوع إليه مستقبلاً لاستخدام أي مبالغ أو تعديلات أو إجراءات غير تلك المحددة هنا قد يتسبب فيها الضرر لإصابات خطيرة. تجنب التعرض المباشر للشماع للوزر، لا تدخل في الصندوق الخوئي.

بوصي وضع ملصق الأجهزة على غطاء مخصصاً.

حذركم: يرجى عدم تعرض الجهاز للدهاء (المسحوق و الفشار)، وكذلك عدم وضعه آلة تشيئة مثلدهاء، كرفني الزهر، على الجهاز.

هذا الجهاز مزود ببطارية محمولة أو بطارية متغيرة.

الطريقة الآمنة لإزالة البطارية أو مجموعة البطارية من الجهاز: ارفع الجهاز عن مجموعة البطارية القيمة وضع البطاريات بترتيب عكسي للترتيب. لتجنب التبولت البنية وتعرض صدمة الإنسان واحتمال الخطر المحتمل مع البطارية أو مجموعة البطارية القيمة في الوعاء الملائم وتخلص منه في غلاف التجميع المخصصة لذلك.

من البطاريات أو البطارية مع الفتحات الأخرى، يرجى استخدام بطاريات و بطاريات معزولة بالأسفلة المناسبة. بدون ابرصين، يجب ألا تعرض الجهاز لحرارة تشيئة مثل أشعة الشمس أو الحرارة أو ما شابه ذلك.

تصريح مطبوعة

CE 0197

يعلن مركز الخدمة المشترك الأوروبي للشركة في جميع اللغاتيات أن نظام وفي وأي يوافق مع المتطلبات الأساسية والأكام الحرية ذات الصلة لتوجيهات 1999/5 التي سي قد يملك تصريح المطبوعة من خلال العنوان البريدي التالي:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
DM Amstelveen 1186
The Netherlands

أو يمكنك طلبه من موقعنا الإلكتروني:

يمل هذا الجهاز بنظام النقل بعرض النطاق 2.4 جيجاهرتز، مخصص للاستخدام لجميع دول أعضاء الاتحاد الأوروبي ودول رابطة التجارة الحرة الأوروبية.